

Кто должен проходить аттестацию MCAS?

Все учащиеся классов 3–8 и 10 классов, посещающие государственные школы, обязаны пройти аттестацию MCAS, которая проводится в масштабе всего штата. Относительно небольшое число учащихся с наиболее выраженными ограниченными возможностями проходят альтернативную аттестацию MCAS-Alt, если они не могут сдать даже адаптированные варианты стандартных тестов MCAS.

Право на прохождение альтернативной аттестации устанавливается ежегодно на основании критериев DESE (Департамент начального и среднего образования) специалистами, отвечающими за индивидуальное обучение данного учащегося по плану IEP (план индивидуального обучения); при этом важная роль в этом процессе отводится родителям (опекунам). Учащиеся, проходящие альтернативную аттестацию, обучаются по индивидуальной программе, существенно отличающейся от программы, по которой учатся их сверстники. Просим иметь в виду, что прохождение аттестации по форме MCAS-Alt может повлиять на возможность получения вашим ребенком аттестата о среднем образовании.

Почему учащиеся с ограниченными возможностями должны проходить аттестацию по форме MCAS или MCAS-Alt?

Таков закон.

Законы штата и федеральные законы требуют участия всех обучающихся в аттестациях, проводимых в масштабе всего штата. Альтернативная аттестация позволяет учащимся с наиболее серьезными когнитивными ограничениями, которые не могут сдать стандартные тесты MCAS, продемонстрировать свои знания и получить образование на уровне, являющемся достаточно сложным и вместе с тем соответствующим их возможностям.

Аттестация MCAS помогает определить уровень знаний учащихся.

MCAS-Alt показывает, какие навыки учащийся усвоил за учебный год. Баллы за достижения предоставляют информацию, которая может быть использована для определения целей и программы обучения в будущем.

Участие всех обучающихся в аттестации обеспечивает получение всеми детьми образования.

Информация, полученная по результатам сдачи теста MCAS-Alt учащимися с ограниченными возможностями, позволяет учесть их особые потребности при принятии решений о распределении ресурсов.

По мере повышения уровня знаний повышается и уровень требований.

Как свидетельствует опыт, учащиеся усваивают больший объем знаний, когда программа их обучения составляется с учетом учебных стандартов штата и когда учащиеся сдают тесты, основанные на таких учебных стандартах.

Как используются результаты аттестации MCAS-Alt?

Результаты аттестации MCAS-Alt должны использоваться школой и специалистами программы индивидуального обучения для:

- определения целей обучения и планирования программы обучения;
- измерения прогресса учащегося в освоении навыков на основе альтернативных академических стандартов из планов учебных программ штата Massachusetts;
- выделения школой достаточных ресурсов на обучение учащегося;
- оценки прогресса школ и округов в обучении учащихся с наиболее выраженными ограниченными возможностями.

Могут ли учащиеся выполнить требования штата к выпускникам школ и получить аттестат, если они участвуют в аттестации по форме MCAS-Alt?

Мы хотим, чтобы вы понимали, что прохождение альтернативной аттестации может повлиять на возможность освоения вашим ребенком программы среднего образования, принятой на территории штата, поскольку при аттестации по форме MCAS-Alt оцениваются учебные стандарты, **не соответствующие** ожиданиям в части требований, предусмотренных штатом для выпускников школ. В связи с этим учащиеся, прошедшие аттестацию MCAS-Alt, не смогут выполнить требования штата для получения аттестата о среднем образовании.

Смысл требований к получению аттестата о среднем образовании состоит в том, что каждый выпускник в штате Massachusetts перед поступлением в высшее учебное заведение или на работу должен продемонстрировать владение основными компетенциями в области английского языка, математики, естественных, технических и прикладных наук. Данные требования действуют в отношении всех учащихся начиная с 2003 года выпуска. С более подробной информацией по поводу требований к выпускникам можно ознакомиться по ссылке www.doe.mass.edu/mcas/graduation.html.

Чтобы выполнить требования штата к получению аттестата о среднем образовании, учащийся должен:

- удовлетворительно сдать тесты MCAS, или
- подать «портфолио компетенций», в котором будут продемонстрированы знания и навыки на уровне 10 класса, или
- получить право на апелляцию по результатам тестов MCAS, когда средние баллы, полученные учащимся, сравниваются со средними баллами других учащихся за тот же год обучения. Информация по поводу апелляции по результатам тестов MCAS представлена по ссылке <https://www.doe.mass.edu/mcasappeals/>.

Дополнительная информация

Система комплексной оценки штата Massachusetts (MCAS)..... www.doe.mass.edu/mcas

Альтернативная аттестация (MCAS-Alt)..... www.doe.mass.edu/mcas/alt

Требования для участия в аттестации MCAS для учащихся с ограниченными возможностями..... www.doe.mass.edu/mcas/accessibility

Требования для получения аттестата и апелляции по результатам тестов MCAS..... www.doe.mass.edu/mcas/graduation.html

С вопросами обращайтесь по адресу электронной почты: mcas@mass.gov

Весна 2024 г.

Альтернативная аттестация MCAS (MCAS-Alt) Отчет для родителей/опекунов



Имя и фамилия:

SASID:

Школа:

Класс:

Округ:

Дата рождения:

Прилагаем результаты прохождения вашим ребенком аттестации MCAS Alternate Assessment (MCAS-Alt) [Альтернативная аттестация MCAS] в 2024 году. Все учащиеся обязаны проходить аттестацию MCAS в форме стандартных тестов MCAS или в форме альтернативной аттестации MCAS (MCAS-Alt), предусмотренной для обучающихся с наиболее выраженными ограниченными возможностями, соответствующих определенным требованиям. Школа вашего ребенка отправила результаты аттестации MCAS-Alt прошлой весной согласно IEP или плану 504. Результаты MCAS-Alt — это отчет об уровне успеваемости вашего ребенка, в том числе образцы его работ, выполненных в ходе учебы. Перед передачей результатов на аттестацию школа, в которой учится ваш ребенок, должна была пригласить вас для ознакомления с результатами его аттестации.

Пожалуйста, побеседуйте с учителем своего ребенка, чтобы лучше понять результаты аттестации и обсудить цели, стоящие перед вашим ребенком в предстоящем учебном году. Ваша поддержка имеет огромное значение. Департамент начального и среднего образования (DESE) хотел бы отметить вклад учителей вашего ребенка в этот важный и необходимый процесс, а также их усилия по подготовке к аттестации MCAS-Alt.

Общие результаты вашего ребенка		
Английский язык	Математика	Естественные, технические и прикладные науки
Уровень успеваемости	Уровень успеваемости	Уровень успеваемости

Цели аттестации MCAS-Alt

MCAS-Alt — это аттестация, разработанная для учащихся с наиболее серьезными когнитивными ограничениями и позволяющая оценить усвоение ими определенных тем по английскому языку, математике, а также по естественным, техническим и прикладным наукам. Ожидается, что ваш ребенок продемонстрирует знания, отвечающие стандартам учебных программ штата Massachusetts, на достаточно высоком уровне.

Цели аттестации MCAS-Alt — убедиться в том, что школы предоставляют обучение в соответствии с учебными стандартами штата всем учащимся с ограниченными возможностями, даже если такие учащиеся не могут продемонстрировать свои знания в ходе стандартного тестирования.

Что такое MCAS-Alt?

Аттестация MCAS-Alt включает образцы работ вашего ребенка, выполненных в ходе учебы, и отчет о его прогрессе по предметам, включенным в аттестацию. При аттестации учитываются образцы работ и документация по успеваемости по тем же предметам, которые оцениваются в рамках стандартных тестов MCAS для данного года обучения. Учащиеся, которые проходят аттестацию MCAS-Alt, осваивают знания и навыки на основе альтернативных стандартов, регулирующих их достижения. Более подробную информацию об аттестации MCAS-Alt вы найдете в «*Руководстве для педагогов по аттестации MCAS-Alt*» которое доступно по ссылке <http://www.doe.mass.edu/mcas/alt/edmanual.docx>.

Имя, фамилия:
SASID:

Класс:
Весна 2024 г.

Описание уровней успеваемости

Превышает ожидания	Учащиеся с результатами этого уровня превышают ожидания для данного года обучения , демонстрируя глубокое понимание учебной программы по данному предмету.
Соответствует ожиданиям	Учащиеся с результатами этого уровня демонстрируют знания по предмету, соответствующие ожиданиям для данного года обучения , и могут успешно усваивать учебный материал.
Частично соответствует ожиданиям	Учащиеся с результатами этого уровня демонстрируют знания по предмету, частично соответствующие ожиданиям для данного года обучения . Школа после консультации с родителями/опекунами должна решить, нуждается ли учащийся в дополнительной помощи для успешного усвоения учебного материала по предмету.
Не соответствует ожиданиям	Учащиеся с результатами этого уровня демонстрируют знания по предмету, не соответствующие ожиданиям для данного года обучения . Школа в консультации с родителями/опекунами должна определить, в какой скоординированной помощи в усвоении учебного материала и/или дополнительном обучении нуждается учащийся по данному предмету.
Прогрессирующий	Учащиеся с результатами этого уровня демонстрируют не соответствующее ожидаемому уровню для данного года обучения частичное понимание некоторых разделов и ключевых тем, предусмотренных учебным курсом штата Massachusetts по определенному предмету. Учащиеся с результатами этого уровня стабильно усваивают новые знания, навыки и понятия. Учащиеся редко нуждаются в помощи и подсказках и в основном правильно выполняют задания.
Начальный уровень	Учащиеся с результатами этого уровня демонстрируют начальный уровень понимания ограниченного числа разделов и ключевых тем, предусмотренных учебным курсом штата Massachusetts по данному предмету, не соответствующий ожидаемому уровню для данного года обучения. Учащиеся часто нуждаются в помощи и подсказках и не всегда правильно выполняют задания.
Первичное понимание	Учащиеся с результатами этого уровня демонстрируют очень ограниченное понимание разделов и ключевых тем, предусмотренных учебным курсом штата Massachusetts по данному предмету. Учащиеся нуждаются в постоянной помощи и подсказках и выполняют задания в основном неправильно.
Неполная информация	Документов и информации по результатам оценки недостаточно для определения уровня успеваемости по данному предмету.

В первом разделе данного отчета представлен общий уровень успеваемости вашего ребенка по каждому предмету обучения, определенный в ходе альтернативной аттестации.

В рамках аттестации MCAS-Alt оценивались перечисленные ниже критерии. *Баллы по критериям Уровень сложности, Демонстрация знаний и навыков (точность) и Самостоятельность были объединены для оценки общего уровня успеваемости.*

Критерии оценки MCAS-Alt и баллы, набранные вашим ребенком

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК						МАТЕМАТИКА					ЕСТЕСТВЕННЫЕ, ТЕХНИЧЕСКИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ НАУКИ				
	Уровень сложности	Демонстрация знаний и навыков	Самостоятельность	Самооценка	Общий уровень успеваемости	Уровень сложности	Демонстрация знаний и навыков	Самостоятельность	Самооценка	Общий уровень успеваемости	Уровень сложности	Демонстрация знаний и навыков	Самостоятельность	Самооценка	Общий уровень успеваемости
	1 2 3 4 5	M 1 2 3 4	M 1 2 3 4	M 1 2	1 2										
Владение языком	□□□□□	□□□□□	□□□□□	□□□	□□	ПОЯСНЕНИЯ к терминам, которые могут содержаться выше в полях отчета об успеваемости вашего ребенка:									
Чтение	□□□□□	□□□□□	□□□□□	□□□	□□	Expressions and Equations [Выражения и уравнения]	Number and Operations in Base Ten [Число и операции в десятичной системе исчисления]	Ratios and Proportional Relationships [Коэффициенты и пропорциональные отношения]							
Письмо	□□□□□	□□□□□	□□□□□	□□□	□□	Functions [Функции]	Number and Operations – Fractions [Число и операции – дроби]	Statistics and Probability [Статистика и вероятность]							
						Measurement and Data [Измерения и данные]	Geometry [Геометрия]	The Number System [Система счисления]							
						Operations and Algebraic Thinking [Операции и алгебраическое мышление]	Algebra [Алгебра]	Number and Quantity [Число и количество]							
									ПОЯСНЕНИЯ к терминам, которые могут содержаться выше (в рамке) в отчете об успеваемости вашего ребенка:						
									Earth and Space Science [Наука о Земле и космосе]	Physical Sciences [Естественные науки]					
									Life Science [Наука о жизни]						
									Biology [Биология]						
									Chemistry [Химия]						

Портфолио вашего ребенка было оценено по следующим параметрам:
Уровень сложности — насколько успеваемость вашего ребенка соответствует требованиям учебной программы по каждому предмету (разделу)
5 - По данному разделу учащийся демонстрирует соответствие значительному числу требований (трем и более) учебной программы на уровне, ожидаемом для учащихся данного года обучения.
4 - По данному разделу учащийся демонстрирует соответствие незначительному числу требований (одно или два) учебной программы на уровне, предусмотренном для учащихся данного года обучения.
3 - По данному разделу учащийся демонстрирует соответствие адаптированным требованиям учебной программы ниже уровня, ожидаемого для учащихся данного года обучения.
2 - По данному разделу учащийся в основном демонстрирует наличие социальных, двигательных и коммуникативных навыков при обучении с учетом требований учебной программы.
1 - Несоответствие или недостаточное соответствие требованиям учебной программы по данному разделу портфолио.
Демонстрация знаний и навыков — процент точных (правильных) ответов
4 - Учащийся правильно выполняет задания и последовательно демонстрирует высокий уровень понимания учебного материала по данному разделу учебной программы (точность 76–100 %).
3 - Учащийся в целом правильно выполняет задания и демонстрирует некоторое понимание учебного материала по данному разделу учебной программы (точность 51–75 %).
2 - Правильность выполнения заданий учащимся ограничена и нестабильна, понимание учебного материала по данному разделу учебной программы ограничено (точность 26–50 %).
1 - Выполнение учащимся заданий в целом неточное и демонстрирует минимальное понимание учебного материала по данному разделу учебной программы (точность 0–25 %).
M - Материалы по данному разделу учебной программы не предоставляют достаточно информации для оценки успеваемости.

Самостоятельность — объем помощи, полученной вашим ребенком
4 - Учащийся практически не нуждается в вербальной, визуальной и физической помощи для демонстрации знаний и навыков по данному разделу учебной программы (самостоятельность 76–100 %).
3 - Учащийся иногда нуждается в вербальной, визуальной и физической помощи для демонстрации знаний и навыков по данному разделу учебной программы (самостоятельность 51–75 %).
2 - Учащийся часто нуждается в вербальной, визуальной и физической помощи для демонстрации знаний и навыков по данному разделу учебной программы (самостоятельность 26–50 %).
1 - Учащийся постоянно нуждается в вербальной, визуальной и физической помощи для демонстрации знаний и навыков по данному разделу учебной программы (самостоятельность 0–25 %).
M - Материалы по данному разделу учебной программы не предоставляют достаточно информации для оценки успеваемости.
Самооценка — Понимание вашим ребенком его достижений
2 - Учащийся регулярно составляет планы, самостоятельно исправляет ошибки, проявляет самоконтроль и самостоятельность мышления, ставит перед собой цели по данному предмету; в рамках данного раздела учебной программы найдены многочисленные примеры самооценки.
1 - Учащийся изредка составляет планы, самостоятельно исправляет ошибки, проявляет самоконтроль и самостоятельность мышления, ставит перед собой цели по данному предмету; в рамках данного раздела учебной программы найден только один пример самооценки.
M - Свидетельства составления планов, самостоятельного исправления ошибок, проявления самоконтроля и самостоятельности мышления, постановки перед собой целей по данному разделу учебной программы не найдены в портфолио учащегося.
Общий уровень успеваемости — количество способов, которыми ваш ребенок продемонстрировал знания и навыки
2 - Учащийся демонстрирует знания и навыки во множестве различных контекстов или использует различные подходы и/или способы предоставления ответов и участия в рамках данного раздела учебной программы.
1 - Учащийся демонстрирует знания и навыки в одном и том же контексте или использует один и тот же подход и/или способ предоставления ответов и участия по данному разделу учебной программы.

Уровень результатов вашего ребенка (✓)		
Английский язык	Математика	Естественные, технические и прикладные науки
ПОЯСНЕНИЯ к комментариям, которые могут содержаться в отчете об успеваемости вашего ребенка:		
NOT ASSESSED FOR A STUDENT IN THIS GRADE [НЕ ОЦЕНИВАЕТСЯ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ ДАННОГО КЛАССА]		
REQUIRED BUT NOT SUBMITTED [ТРЕБОВАЛОСЬ, НО НЕ БЫЛО ПРЕДОСТАВЛЕНО]		
STUDENT TOOK STANDARD TEST [УЧАЩИЙСЯ ПРОХОДИЛ СТАНДАРТНОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ]		
ABSENT [ОТСУТСТВОВАЛ]		